Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 60 (1987)

Heft: 1: Val d'Anniviers

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Le vieux Zinal
L'Association «les amis du Vieux Zinal» possède à Zinal dans le vieux village une maison d'habitation datant de 1768 gardée intacte à travers les âges. On y trouve le «confort d'antan» avec un magnifique lit à tiroirs, et le mobilier restreint, mais utilitaire de la pièce de séjour qui était chauffée par un fourneau en pierre ollaire. Dans la pièce voisine, l'âtre de la cheminée constitue le coin de cuisine où la tomme et la polenta mijotaient des heures durant dans un chaudron. Les familles se regroupaient pour passer les veillées d'hiver à carder et filer la laine, jouer aux cartes, danser au son d'un harmonica et ... raconter des histoires de revenants!
Les nomades de la vallée se déplaçaient jusqu'au mayen de Zinal avec le bétail que l'on nourrissait avec le fourrage engrangé l'été. Cette pratique, appelée «remuage», avait lieu en plein cœur de l'hiver et durait environ un mois.
Visites de la maison «Vieux Zinal»: Juillet et août, le mardi et vendredi de 16 à 18 heures. Et sur demande. S'adresser à Georges Vianin, ✆ 027 65 10 35.

Les offices du tourisme des villages du Val d'Anniviers se feront un réel plaisir de vous renseigner:
- 3961 Vissoie 027 65 13 38
- 3961 St-Luc 027 65 14 12
- 3961 Chandolin 027 65 18 38
- 3961 Zinal 027 65 13 70
- 3961 Grimentz 027 65 14 93
- 3961 Vercorin 027 55 26 81

Die Verkehrsbüros in den obengenannten Dörfern des Val d'Anniviers heissen künftige Gäste herzlich willkommen und beraten Interessenten gerne.

Le service des cars postaux dans le Val d'Anniviers
Le Val d'Anniviers, première vallée de langue française lorsque l'on descend le cours du Rhône, sur la rive gauche du fleuve, est très connu grâce à ses stations touristiques qui ont nom Chandolin, Grimentz, St-Luc ou Zinal.
Pour se rendre dans cette vallée, le touriste a le choix entre sa voiture privée et les célèbres cars jaunes au cor à trois sons. Peu après Sierre, la route du Val d'Anniviers quitte celle de la Vallée du Rhône pour s'élever à flanc de montagne. Six virages en «épinge à cheveux» permettent de gagner de l'altitude; ce sont les célèbres «contours de Niouc». La route suit ensuite la rive droite de la Navisence, rivière qui coule au fond d'une gorge très étroite. Au lieu dit «Les Pontis», celle-ci a été taillée dans le roc et surplombe la vallée de plusieurs centaines de mètres (photos 5/6).
Après un parcours d'environ 15 kilomètres, on arrive à Vissoie, véritable plaque tournante de cette vallée. Depuis cette localité, où se situe le centre scolaire du Val d'Anniviers, on peut atteindre facilement Grimentz sur la gauche, St-Luc et Chandolin sur la droite et Zinal au fond de cette vallée.
Le service des cars postaux dessert les différentes localités toute l'année au moyen de 7 courses journalières dans chaque sens, qui donnent la possibilité aux touristes d'atteindre les magnifiques et attrayants champs de neige. L'horaire est conçu de telle manière que, grâce aux correspondances bien étudiées à Vissoie, chaque localité peut être atteinte facilement au moyen des transports publics.
Durant l'hiver, le service des cars postaux assure des fonctions vitales dans cette vallée, puisqu'en plus du courrier postal il transporte également de nombreuses denrées alimentaires sur des distances qui atteignent près de 30 kilomètres. Sa mission consiste également à transporter les indigènes qui se rendent principalement à Sierre pour affaires ou pour des achats, ainsi que de nombreux touristes jusqu'à leur résidence secondaire ou aux hôtels de la région. Différents groupes d'organisations de vacances empruntent également cette magnifique ligne postale pour gagner leur lieu de séjour.
En 1985, le service des cars postaux a parcouru plus de 370 000 kilomètres dans le Val d'Anniviers; il a assuré le déplacement de plus de 310 000 passagers et pris à sa charge un déficit de plus de Fr. 700 000.– dans l'intérêt d'une région économiquement peu favorisée.

Sierre et le Val d'Anniviers
Le soleil s'est peint naturellement dans le blason de Sierre, car il n'en quitte pour ainsi dire point le ciel. Grâce à d'heureuses combinaisons de courants, même aux jours gris Sierre garde son chapeau de ciel bleu. Il a mérité par là, dans le poème d'un clerc, le plus joli qualificatif du dictionnaire: l'Amène (Sirrum amoenum) et l'affection du poète le plus sensitif de notre temps, Rainer-Maria Rilke, qui vint y mourir voilà 60 ans déjà.
Le sol est un champ de bataille géologique. L'énorme Mont Corbaccio s'est un jour écroulé sur le Rhône et l'on dirait que la nature n'est pas encore remise de son saisissement. La forêt sauvage s'est installée sur les décombres, tandis que le fleuve emprisonné s'est taillé furieusement des issues à travers les gigantesques gravats,les divisant, les rongeant, les arrondissant, en faisant enfin cet archipel de monticules qui jalonnent la vallée en aval de Sierre, jusqu'à Noës et Grône. Sur l'un s'est juchée une église, sur l'autre un pavillon de vigne rose, sur un troisième une tour, sur le voisin une ferme. Sur le plus grand, celui de Géronde, qui garde dans ses douves deux petits lacs bleus.
Mais Sierre est comme un livre ouvert où la page de l'idylle regarde la page de l'épopée. Côté nord, le paysage s'adoucit et s'humanise; la pente détendue, où les versants des vignes anniviardes s'alignent, par lots mal arrangés, comme des dos de vieux bouquins, s'en va par lents degrés, un hameau, un village, une église, un château sur chacun, dont les noms sont doux à l'oreille: Muraz, Villa, Anchettes, Muzot.
C'est sur l'autre bord du Rhône, cette gorge droite comme le coup de glaive de Roland à Roncevaux, et cette encoche élevée ouvrant sur une vallée visible, d'où pendait jadis, quand tout le Valais était en glace, la rêche langue bleue d'un glacier... Etrange pays que ce Val d'Anniviers.

Schweiz Suisse Svizzera Svizra Switzerland

Monatszeitschrift der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) und des öffentlichen Verkehrs

Revue de l'Office national suisse du tourisme (ONST) et des transports publics

Rivista mensile dell'Ufficio nazionale svizzero del turismo (UNST) e dei mezzi di trasporto pubblici

Monthly magazine of the Swiss National Tourist Office (SNTO) and Swiss public transport

Bellariastrasse 38, Postfach, 8027 Zürich

Redaktion:
Roland Baumgartner, Rita Ziegler-Fischler

Collaborateurs de ce numéro:
André Melly, Sierre; Nicolas Salamin, Grimentz; de la Fédération des sociétés de développement du Val d'Anniviers

Photos: Markus Senn, Bern

Konzept und Gestaltung: Roland Baumgartner

Regelmässiger Beitrag: «Der kleine Nebelspalter», Redaktion Nebelspalter-Verlag, Rorschach

Nummer / Numéro 1/87
60. Jahrgang / 60e année

Printed in Switzerland by Büchler SA, 3084 Wabern, ✆ 031 54 81 11

Inserate / Annonces:
Büchler-Anzeigenverkauf, 3084 Wabern

Abonnement: Schweiz / Suisse sFr. 47.–
Ausland / Etranger sFr. 55.–
durch / par Büchler AG, CH-3084 Wabern

Einzelheft / Numéro: sFr. 6.– (+ Porto)